

تأثير طريقة حفظ المفردات على إنجازات تعلم اللغة العربية لتلاميذ مدرسة دار
السلام الابتدائية الإسلامية باكوكيرطا سوکوريجو باسوروان

بحث علمي

مقدم لجامعة يودارتا باسوروان
لاستيفاء شرط من شروط إتمام الدراسة
لبرنامج سرجاتا في تعليم اللغة العربية

بقلم

دوي أمينة

رقم التسجيل: ٢٠١٥٨٦٠٢٠٠١٠



قسم تعليم اللغة العربية

كلية دين الاسلام

جامعة يودارتا باسوروان

٢٠١٩

تأثير طريقة حفظ المفردات على إنجازات تعلم اللغة العربية لتلاميذ مدرسة دار
السلام الابتدائية الإسلامية باكوكيرطا سوکوريجو باسوروان

بحث علمي

مقدم لجامعة يودارتا باسوروان
لاستيفاء شرط من شروط إتمام الدراسة
لبرنامج سرجاتا في تعليم اللغة العربية



دوي أمينة

رقم التسجيل: ٢٠١٥٨٦٠٢٠٠١٠

قسم تعليم اللغة العربية

كلية دين الاسلام

جامعة يودارتا باسوروان

٢٠١٩

إقرار الطالبة

أنا الموقعة أسفله وبياتي كالآتي:

الاسم الكامل : دوي أمينة

رقم التسجيل : ٢٠١٥٨٦٠٢٠٠١٠

العنوان : سوكونيجو باسووروان

أقرار بأن هذه الرسالة التي أحضرتها لتوقيع شرط من شروط النجاح لنيل درجة سرجان (S-1) في كلية دين الإسلام في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة "يودارتا" باسووروان، وعنوانها: " تأثير طريقة حفظ المفردات على إنجازات تعلم اللغة العربية للتلاميذ مدرسة دار السلام الابتدائية الإسلامية باكوكيرطا سوكونيجو باسووروان " وإذا ادعى أحد مستقبلا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من يحيى فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على مسؤولي كلية دين الإسلام في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة "يودارتا" باسووروان. حرر هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

باسووروان، ٢ يوليو ٢٠١٩

توقيع الباحثة


DUI AMINA

رقم التسجيل: ٢٠١٥٨٦٠٢٠٠١٠

تقرير المشرف

إن هذا البحث العملي الذي قدمته الطالبة:

الاسم : دوي أمينة

رقم التقييد : ٢٠١٥٨٦٠٢٠٠١٠

العنوان : تأثير طريقة حفظ المفردات على إنجازات تعلم اللغة العربية للتلاميذ مدرسة دار السلام الابتدائية الإسلامية بأكوكيرطا سوكونيجو باسوروان

بعد النظر فيه وأدخلنا بعض التعديلات والاصلاحات إلى لازمة أرى أن لمانع لتقديمه إلى في كلية دين الإسلام في قسم تعليم اللغة العربية لمناقشته لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-1)

باسوروان، ٢ يوليو ٢٠١٩

المشرف



نور رحمة الله الماجستير

رقم التوظيف : ٠٨٦٠٩١١٠٨٠

تقرير رئيس قسم تعليم اللغة العربية

إن هذا البحث العملي الذي قدمته الطالبة:

الاسم : دوي أمينة

رقم القيد : ٢٠١٥٨٦٠٢٠٠١٠ :

العنوان : تأثير طريقة حفظ المفردات على إتجازات تعلم اللغة العربية لتلاميذ مدرسة دار السلام الابتدائية الإسلامية باكوكيرطا سوكونيجو باسوروان

بعد النظر فيه وأدخلنا بعض التعديلات والاصلاحات إلى لازمة أرى أن لامانع لتقدمه إلى في كلية دين الإسلام في قسم تعليم اللغة العربية لمناقشته لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-1)

باسوروان، ٢ يوليو ٢٠١٩

رئيس قسم تعليم اللغة العربية



نور رحمة الله الماجستير

رقم التوظيف : ٠٨٦٠٩١١٠٨٠

تقرير لجنة المناقشة

أُتدتمت مناقشة هذا البحث العملي الذي قدمته الطالبة:

الاسم : دوي أمينة

رقم القيد : ٢٠١٥٨٦٠٢٠٠١٠

العنوان : تأثير طريقة حفظ المفردات على إنجازات تعلم اللغة العربية لتلاميذ مدرسة

دار السلام الابتدائية الإسلامية باكوكيرطسا سوكونيجو باسوروان

وقد قررت بنجاحها واستحقاقها درجة سرجانا (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية

تحريرا باسوروان، ٢ يوليو ٢٠١٩

المتنح الثاني



محمد هاشم الماجستير

رقم التوظيف : ٠٨٦١٤٠٢٠٩٢

المتنح الأول



شريف الدين الماجستير

رقم التوظيف : ٠٨٦٠٤٠٥٠٤٣

عميد الكلية



الدكتور عصير الأنان الماجستير

رقم التوظيف : ٠٨٦٠٣٠٥٠٣٨



الشعار

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

((إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ))

(سورة الرعد اية ١١)

الإهداء

أهدى هذا البحث الى :

- . إلى مرشدي الكريم مربي روحنا الشيخ صالح بحر الدين الحاج حفظه الله تعالى.
- . إلى أبي عبد الغفور الحاج وأمي ستي مطمئنة المحبوبين و المحترمين.
- . الى اخواتي الاحباء : حلية العين ونور الحميدة ونيلا افتتاح مهدينا.
- . الى المحبين المعلمين المخلصين عليّ بغاية الحب و الرحم. من علمنية الجهود والنجاح والصبر.

. الى جميع أسرتي المحبوبة.

. إلى جميع الأصدقائي في تخصص قسم اللغة العربية بجامعة "يودارتا" بورووساري

باسوروان الذين كانوا يرافقوني ويرشدوني إذا أخطء في القيام بالواجبات اليومية

والأعمال التعليمية طوال الدراسة

. إلى جميع أساتيدنا الذين يعلمون ويرشدوني بالكثير عليهم صبيب الرحمة والرضوان

تقديرا وإجلالا

الى جميع الطلاب في مدرسة "دار السلام" الابتدائية الإسلامية باكويرطا سوکوريجو باسوروان

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين الوهاب الغفار. تشكر الباحثة إلى الله تعالى تهب النعم وتتيح الفرص حتي تمت كتابة هذا البحث العلمي. صلاة وسلاما الحبيب المصطفى، سيد المرسلين محمد صلى الله عليه وسلم الذي حمل الرسالة الاسلامية إلى هذا العالم وعلى اله وصحبه أجمعين، أما بعد.

قد تمت كتابة هذا البحث العلمي ولا يمكن أن تتم دون مساعدة الاخرى، فما أفرح قلب الباحثة وأسعد فؤاده في تقديم أجمل الشكر والتقدير إلى:

. فضيلة الشيخ محمد صالح بحر الدين الحاج المرشد الذي حث الباحثة على مواصلة الدراسة إلى الدراسة الجامعة.

. فضيلة الأستاذ الدكتور سيف الله، الماجستير كمدير جامعة يودارنا بأسوروان.

. فضيلة الأستاذ محمد أسر الأنان، الماجستير كعميد كلية الدين الإسلام بجامعة يودارنا بأسوروان.

. فضيلة الأستاذ نور رحمة الله، الماجستير رئيس تخصص في قسم اللغة العربية بجامعة يودارنا بأسوروان.

. جميع أساتيذي إما في قسم اللغة العربية أو في مدرسة دار التقوى الدينية الاسلامية.

. جميع أفراد الأسرة الذين يساعدون ويشجعون ظهورنا وياطنا.

. جميع أصدقائي في قسم اللغة العربية الذين كانوا يعلمون الباحثة العلوم النافعة بكل جهد و

إخلاص.

. جميع الطلاب في الفصل الرابع في مدرسة دار التقوى الدينية الاسلامية.

ترجو الباحثة عسى الله أن يقابل أعمالهم قبولا ويجزى لهم جزاء كثيرا وثوابا موفورا.

وتكون الباحثة انسانا من محل الخطاء والنسيان، فلا بد ان يوجد في هذا البحث العلمي

الأخطاء من حيث الكتابة والفكرة والبيان، فالمرجو من القراء بحر السماحة والعفو، ولعل هذا

البحث العلمي نافع لنا الآن ومستقبل الزمان.

باسوروان, ٢٣-يوليو-٢٠١٩

الباحثة

دوي أمينة

ABSTRAK

Dewi, Aminah 2019. **Pengaruh Metode Hafalan Mufradat terhadap Prestasi Belajar Bahasa Arab Siswa Madrasah Ibtida'iyah Darus Salam Pakukerto Sukorejo Pasuruan.**

Pembimbing: Nur Rohmatullah, M.S.I

Kata Kunci: Metode Hafalan Mufradat, Prestasi Belajar Bahasa Arab

Madrasah Ibtida'iyah Darus Salam Pakukerto Sukorejo Pasuruan adalah sebuah Madrasah yang didalamnya terdapat kelas 4 dengan jumlah 19 siswa. Peneliti mengetahui bahwa tingkat pembelajaran kosa kata bahasa Arab sangat lemah, sehingga nilai prestasi siswa sangatlah rendah. Dengan adanya masalah tersebut peneliti menerapkan metode hafalan kosakata bahasa Arab untuk mengetahui nilai prestasi siswa setelah diadakan metode tersebut.

Rumusan masalah dalam penelitian ini: 1) Bagaimana Metode Hafalan Mufradat terhadap Prestasi Belajar Bahasa Arab Siswa Madrasah Ibtida'iyah Darus Salam Pakukerto Sukorejo Pasuruan itu? 2) adakah pengaruh Metode Hafalan Mufradat terhadap Prestasi Belajar Bahasa Arab Siswa Madrasah Ibtida'iyah Darus Salam Pakukerto Sukorejo Pasuruan itu?

Penelitian ini menggunakan pendekatan kuantitatif. Adapun jenis metode yang digunakan adalah eksperimen pretes dan posttes pada satu sampel (*Pretest-Posttest in one group*). Adapun alat pengumpulan data dalam penelitian ini adalah observasi, tes, dokumentasi dan wawancara.

Dari hasil penelitian diadakan bahwa pengajaran dengan menggunakan metode hafalan kosa kata bahasa Arab memiliki signifikan yang kuat dalam meningkatkan prestasi belajar siswa kelas 4 di Madrasa Ibtida'iyah Darus Salam Pakukerto Sukorejo Pasuruan. Hal ini didasarkan pada hasil akhir dapat diketahui rata-rata nilai pretes 44.737 dan rata-rata nilai posttes 53.368 sedangkan hasil uji nilai koefisien korelasi sebesar 0.996 dengan nilai signifikansi (sig) sebesar 0.000. maka dapat dilihat dari hasil tersebut ada hubungan antara variabel pretes dengan variabel posttes.

ABSTRACT

Aminah, Dewi, 2019. **The Influence of the create a methode to memorizing arabic vocabulary to understand stundens achievment Madrasah Ibtida'iyah Darus Salam Pakukerto Sukorejo Pasuruan.**

Instructor: Nur Rohmatullah, M.S.I

Keywords: Method of Memorization, achievement

Madrasah Ibtidaiyah Darus Salam Pakukerto Sukorejo is islamic junior school which has four classes with nineteen students . The researcher find out that the study of arabic vocabulary is weak. So the result of student achievment is so low. Because of that reason the researcher create a methode to memorizing arabic vocabulary to understand the stundens achievment .

Problem from this research is: 1) Fourth grade mufrodat memorize Achievment of learning fourth grade studenfts of Madrasah Ibtidaiyah Darusalam Pakukerto sukorejo is? 2) Is there any effect with Fourth grade mufrodat memorize Achievment of learning fourth grade studenfts of Madrasah Ibtidaiyah Darusalam Pakukerto sukorejo is?

This researh using quantitative approaching. As for a kind of this methode wich use is pretest experiment and pasttest experiment in a sample. And as collecting the data in this research we use observation test and documentation and interview

From the result of this methode that teaching by using a memorizing vocabulary methode has a strong significant to increasing the achievmetn fourth grade student in madrasah ibtidaiyah darus salam pakukerto sukorejo pasuruan. This point base on the final result can be known that the average result of pretest is 44.737 and the average result of posttest is 53.368 and the result of efficiency and correlation is 0.996 in significant is 0.000. We can see there is correlations between pretest variable and posttest variable.

ملخص

أمانة، دوي، ٢٠١٩. تأثير طريقة حفظ المفردات على إنجازات تعلم اللغة العربية لتلاميذ مدرسة دار

السلام الابتدائية الإسلامية باكويرطا سوكوريجو ياسوروان

المشرف: نور رحمة الله الماجستير

الكلمة المفتاح : طريقة حفظ المفردات, إنجازات تعلم اللغة العربية

مدرسة دار السلام الابتدائية الإسلامية في باكويرطا ياسوروان هي مدرسة يوجد فيها الفصل ٤ يضم ١٩ طالباً. يعرف الباحثة أن مستوى تعلم المفردات العربية ضعيف جداً، وبالتالي فإن قيمة التحصيل الطلابي منخفضة جداً. مع هذه المشكلة، يطبق الباحثة طريقة حفظ المفردات العربية لمعرفة قيمة إنجاز الطالب بعد عقد الأسلوب.

أسئلة البحث في هذا البحث هي: (١) كيف طريقة حفظ المفردات على الإنجاز تعلم اللغة العربية لتلاميذ في الفصل الربع مدرسة داروس السلام ابتدائية السلامية باكويرطا سوكارجا ياسوروان ؟ (٢) كيف تأثير طريقة حفظ المفردات على الإنجاز تعلم اللغة العربية لتلاميذ في الفصل الربع مدرسة داروس السلام ابتدائية السلامية باكويرطا سوكارجا ياسوروان ؟

ويستخدم هذا البحث تجاكيميا. أنواع الأساليب المستخدمة هي التجارب الإختبار القبلي و الإختبار البعدي على عينة واحدة (Pretest-Posttest in one group). أدوات جمع البيانات في هذه الدراسة هي الملاحظات والاختبارات والوثائق والمقابلات.

من نتائج الدراسة التي تبين أن التدريس باستخدام أساليب حفظ المفردات العربية له قوة كبيرة في تحسين التحصيل التعليمي لطلاب الفصل الرابع في مدرسة دار السلام باكويرطا سوكوريجو ياسوروان. وهو يستند إلى النتيجة النهائية يمكن أن يعرف متوسط قيمة الاختبار المسبق من ٤٤,٧٣٧ ومتوسط قيمة ما بعد الاختبار من ٥٣,٣٦٨ بينما معامل نتيجة الاختبار من قيمة الارتباط هو ٠,٩٩٦ مع قيمة الأهمية (SIG) من ٠,٠٠٠. ثم يمكن أن ينظر إليه من النتائج هناك اتصال بين المتغيرات الإختبار القبلي مع متغيرات الإختبار البعدي.

محتويات البحث

أ	صفحة الموضوع
ب	إقرار الطالبة
ج	تقرير المشرف
د	تقرير رئيس قسم تعليم اللغة العربية
هـ	تقرير لجنة المناقشة
و	الشعار
ز	الإهداء
ح	كلمة الشكر والتقدير
ي	ملخص البحث
ل	محتويات البحث
ف	قائمة الجدول

الباب الاول

مقدمة

أ. خلفية البحث

ب. أسئلة البحث

ج. اهداف البحث

د. اهمية البحث

هـ. حدود البحث

٦. حديد المصطلحات

٦. الفرضية

الباب الثاني

الاطار النظري

أ. طريقة الحفظ المفردات

١. تعريف المفردات

٢. أهداف تعليم المفردات

٣. أنواع المفردات

- ٤ . أساس إختيار المفردات ١٢
- ٥ . تعريف الطريقة الحفظ المفردات..... ١٤
- ٦ . مزايا وعيوبا طريقة الحفظ المفردات..... ١٥
- ب . إنجازات تعلم اللغة العربية.....
- ١ . تعريف إنجازات التعليمية.....
- ٢ . انواع التعليم.....
- ٣ . مبادئ التعليم.....
- ٤ . العوامل التي تؤثر على التعلم..... ٢١
- ج . اللغة العربية..... ٢٦
- ١ . تعريف اللغة العربية..... ٢٦
- ٢ . وظائف اللغة العربية وأدوارها في الحياة البشرية..... ٢٩
- ٣ . هدف اللغة العربية ونطاقها في مدرسة الإبتدئية..... ٣٠
- ٤ . مشكلات التعليم اللغة العربية..... ٣٢
- ٥ . أنواع الطريقة التعليم اللغة العربية..... ٣٦
- ٦ . وظيفة إنجاز التعلم..... ٤٦

د. تأثير طريقة الحفظ المفردات على إنجازات تعلم اللغة العربية..... ٤٧

الباب الثالث

منهجية البحث

- أ. منهج البحث.....
- ب. مجتمع البحث وعينته.....
- ج. متغيرات البحث.....
- د. أدوات البحث.....
- هـ. أسلوب تحليل البيانات ٥٥

الباب الرابع

عرض البيانات وتحليلها

١. نتائج الاختبار القبلي.....
٢. نتائج الإختبار البعدي.....
٣. الإختبار القبلي بنسبة المئوية.....
٤. الإختبار البعدي بنسبة المئوية.....

ب. تحليل نتائج الاختبار.....

الباب الخامس

مناقشة

أ. طريقة حفظ المفردات.....

ب. تأثير طريقة حفظ المفردات على الإنجاز تعلم اللغة العربية.....

الباب السادس

الاختتام

أ. تلخيص.....

ب. الاقتراحات.....

المراجع.....